

SCHEDA FINANZIARIA - INIZIATIVA 1
Corsi curriculari all'interno di scuole locali

DENOMINAZIONE PROGETTO: Il mondo italiano a scuola_Edizione 3

Sezione A

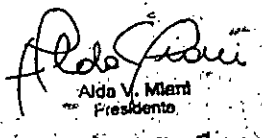
ENTRATE IN DETTAGLIO

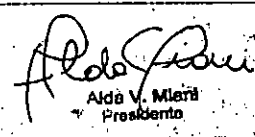
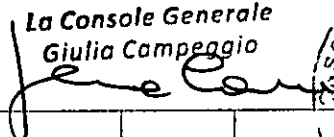
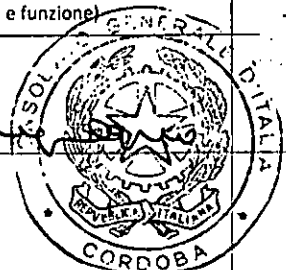
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	Percentuale %	
1	Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali	0,00	0,00	0,00%	
2	Risorse proprie dell'ente: donazioni	0,00	0,00	0,00%	
3	Risorse proprie dell'ente: interessi bancari	0,00	0,00	0,00%	
4	Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie	286.156.800,00	771.697,15	60,00%	
5	Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)	0,00	0,00	0,00%	
6	TOTALE RISORSE PROPRIE	286.156.800,00	771.697,15	60,00%	
7	Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI	190.771.200,00	514.464,76	40,00%	
8	TOTALE ENTRATE	476.928.000,00	1.286.161,91	100,00%	

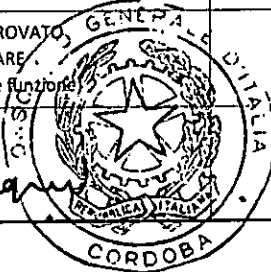
NOTE ESPLICATIVE

- (1)
- (2)
- (3)
- (4) Contributo richiesto per il 40%. Gli enti associati investono risorse proprie per spese di funzionamento amministrativo del progetto.
- (5)
- (7)

Data				
20-12-2023			Timbro del Rappresentante Legale e Firma	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)				
La Console Generale Giulia Compeggio			Aldo V. Miani Presidente	
				

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba				
Sezione B		SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina da Tabella cambi di finanziamento MAECI	
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	
9	Affitto aule ad uso corsi e attività (voce comprensiva di eventuali spese accessorie da specificarsi nelle note)	0,00	0,00	
10	Acquisto di libri, materiale didattico analogico, digitale e multimediale e software didattici	0,00	0,00	
11	Acquisto attrezzature tecnologiche finalizzate all'insegnamento	0,00	0,00	
12	Noleggio attrezzature per insegnamento	0,00	0,00	
13	Assicurazione alunni	0,00	0,00	
14	Certificazione linguistica	0,00	0,00	
15	TOTALE	0,00	0,00	
NOTE ESPLICATIVE				
(9)				
(10)				
(11)				
(12)				
(13)				
(14)				
Data		Timbro del Rappresentante Legale e Firma		
20-12-2023				
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)		 Aldo V. Miani Presidente		
 La Console Generale Giulia Camporeale				

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba				
Sezione C		SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE E ASSISTENTI LINGUISTICI		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Pésó Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	
16	Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento della lingua all'interno del curriculum	464.048.000,00	1.251.427,60	
17	Eventuale rimborso spese di viaggio del personale docente per l'espletamento delle attività didattiche	0,00	0,00	
18	Assistenti linguistici	0,00	0,00	
19	TOTALE	464.048.000,00	1.251.427,60	
NOTE ESPLICATIVE				
(16) $2784 + 17367 + 8374 + 7171 = 35.696$ TOT ORE (valore medio ora insegnamento docente \$13.000) $35.696 \times \$13.000 = \$464.048.000$. Le ore delle certificazioni linguistiche sono inserite all'interno delle ore dei corsi curricolari.				
(17)				
(18)				
Data				
20-12-2023		Timbro del Rappresentante Legale e Firma		
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)		 Aida V. Milani Presidente		
La Console Generale Giulia Campeggio 				

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba				
Sezione D		SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DEL PROGETTO (max 15% del costo totale del progetto)		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	
20	Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00	
21	Materiale di facile consumo	0,00	0,00	
22	Spese postali	0,00	0,00	
23	Spese telefoniche, internet	0,00	0,00	
24	Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00	
25	TOTALE PARZIALE	0,00	0,00	
26	Retribuzione del personale non docente: Responsabile / coordinatore progetto	12.480.000,00	33.655,61	
27	Retribuzione del personale non docente: Tesoriere / contabile	400.000,00	1.078,71	
28	Retribuzione del personale non docente: Impiegati di segreteria n.	0,00	0,00	
29	TOTALE PARZIALE	12.880.000,00	34.734,31	
30	TOTALE (voce 25 + voce 29)	12.880.000,00	34.734,31	
NOTE ESPLICATIVE				
(20)				
(21)				
(22)				
(23)				
(24)				
(26) 1 coordinatore per istituzione (totale 8). 10 ore al mese per 12 mesi = 120 ore per \$13.000 = \$1.560.000 per ogni scuola. TOT \$12.480.000 (per le 8 scuole)				
(27) Parcella contabile: \$400.000 (in totale)				
(28) Non si ritiene opportuno assumere personale di segreteria.				
Data				
20-12-2023		Timbro e firma del Rappresentante Legale		
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)				
La Console Generale Giulia Campeggio		Aida V. Miani Presidente		

**Federazione delle Associazioni
"Dante Alighieri"
della Provincia di Córdoba**

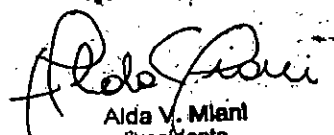
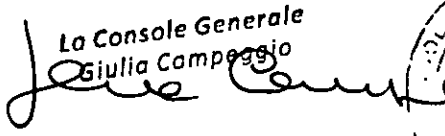
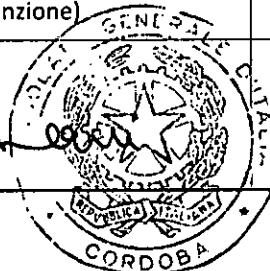
Sezione E		SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE (max 10% del costo totale del progetto)		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	
31	Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)	0,00	0,00	
32	Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing, sponsorizzazioni online e gestione social network)	0,00	0,00	
33	Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)	0,00	0,00	
34	TOTALE	0,00	0,00	

NOTE ESPLICATIVE

(31)

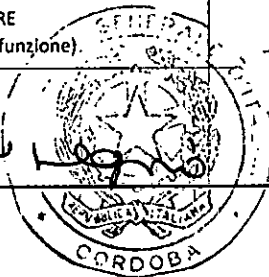
(32)

(33)

Data				
20-12-2023			Timbro del Rappresentante Legale e Firma	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)			 Aldo V. Miani Presidente	
 La Console Generale Giulia Campeggio				

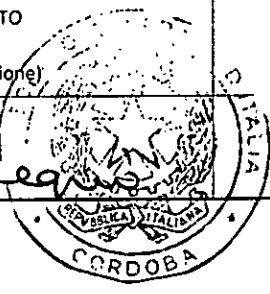
**Federazione delle Associazioni
"Dante Alighieri"
della Provincia di Córdoba**

Sezione F		RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	%
35	Risorse proprie dell'Ente (voci da 1 a 5)	286.156.800,00	771.697,15	
36	Contributo ministeriale richiesto sul cap. 3153 dello Stato di previsione del MAECI (voce 7)	190.771.200,00	514.464,76	
37	TOTALE ENTRATE	476.928.000,00	1.286.161,91	
38	Spese di funzionamento didattico generale (voce 15)	0,00	0,00	
39	Spese per il personale docente e gli assistenti linguistici (voce 19)	464.048.000,00	1.251.427,60	
40	Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 30)	12.880.000,00	34.734,31	2,70%
41	Spese di carattere promozionale (voce 34)	0,00	0,00	0,00%
42	TOTALE USCITE	476.928.000,00	1.286.161,91	
Data				
20-12-2023			Timbro del Rappresentante Legale e Firma	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione).				
La Console Generale Giulia Campeggio		Alda V. Mieri Presidente		



Federazione delle Associazioni
"Dante Alighieri"
 della Provincia di Córdoba

INIZIATIVA 1 - CORSI CURRICOLARI

Sezione G - Dati	Scheda dati progetto				
CORSI	N. CORSI	N. ALUNNI	Totale ORE di lezione annuo	di cui pagate dall'Ente	N. DOCENTI a carico dell'Ente*
SCUOLA DELL'INFANZIA	24	576	2784	2784	9
SCUOLA PRIMARIA	45	1209	17367	17367	37
SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO	34	808	8374	8374	42
SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO	39	861	7171	7171	29
TOTALI	142	3454	35696	35696	100
ASSISTENTATO LINGUISTICO	N. assistenti linguistici	N. docenti assistiti	N. corsi coinvolti	totale ore di attività annue	di cui a carico dell'Ente
ORE	Il calcolo delle ORE deve sempre essere riportato a 60 minuti, eventualmente arrotondando.				
DOCENTI*	Inserire il totale delle persone fisiche retribuite e non degli incarichi				
Data					
20-12-2023			Timbro del Rappresentante Legale e Firma		
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)			 Aldo V. Miani Presidente		
La Console Generale Giulia Campesoglio 					

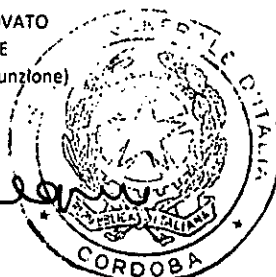
Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba				
Modulo P4				
SCHEDA FINANZIARIA - INIZIATIVA 2 Corsi extracurricolari				
DENOMINAZIONE PROGETTO:		IL MONDO ITALIANO A SCUOLA - EDIZIONE 3		
Sezione A		ENTRATE IN DETTAGLIO		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,8149	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VAL. LOCALE	Totale EURO	Percentuale %
1	Risorse proprie dell'ente: contributi di Istituzioni pubbliche locali	0,00	0,00	0,00%
2	Risorse proprie dell'ente: donazioni	0,00	0,00	0,00%
3	Risorse proprie dell'ente: interessi bancari	0,00	0,00	0,00%
4	Risorse proprie dell'ente: quote di partecipazione a carico delle famiglie	20.186.400,00	54.437,94	60,00%
5	Risorse proprie dell'ente: altro (specificare)	0,00	0,00	0,00%
6	TOTALE RISORSE PROPRIE	20.186.400,00	54.437,94	60,00%
7	Contributo ministeriale richiesto sul cap.3153 dello stato di previsione del MAECI	13.457.600,00	36.291,96	40,00%
8	TOTALE ENTRATE	33.644.000,00	90.729,90	100,00%
NOTE ESPLICATIVE				
1				
2				
3				
4	Contributo richiesto per il 40%. Gli enti associati investono risorse proprie per spese di funzionamento amministrativo del progetto.			
5				
7				

Data

20-12-2023

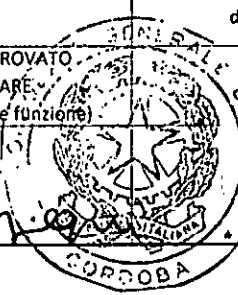
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione)

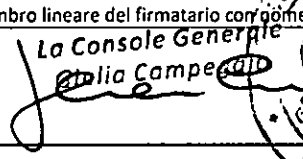
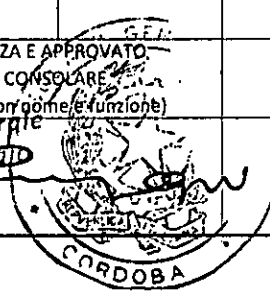
La Console Generale
Giulia Campesio

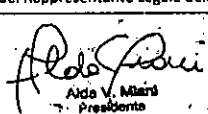
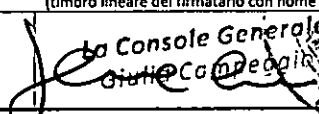


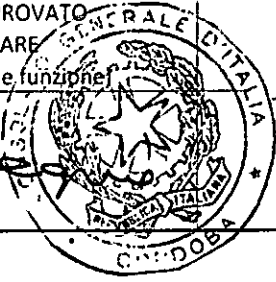
Timbro lineare e Firma
del Rappresentante Legale dell'Ente

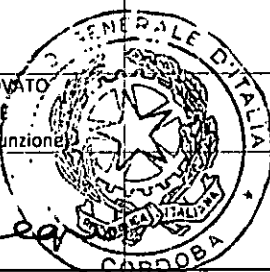
Alda V. Miani
Alda V. Miani
Presidente

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba			
Sezione B		SPESE DI FUNZIONAMENTO DIDATTICO GENERALE	
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,81490	ARS - Peso Argentina da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
9	Affitto aule ad uso corsi e attività (voce comprensiva di eventuali spese accessorie da specificarsi nelle note)	0,00	0,00
10	Acquisto libri, materiale didattico e/o software didattico	0,00	0,00
11	Acquisto attrezzature tecnologiche finalizzate all'insegnamento	0,00	0,00
12	Noleggio attrezzature per insegnamento	0,00	0,00
13	Assicurazione alunni	0,00	0,00
14	Certificazione linguistica	0,00	0,00
15	TOTALE	0,00	0,00
NOTE ESPLICATIVE			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
Data			
	20-12-2023	Timbro lineare e Firma del Rappresentante Legale dell'Ente	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)			
La Console Generale Giulia Campeggio		 Alda V. Miani Presidente	

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba			
Sezione C		SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE	
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,81490	ARS - Peso Argentina
		da Tabella cambi di finanziamento MAECI	
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
16	Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento nei corsi di lingua	33.644.000,00	90.729,90
17	Retribuzione del personale docente impiegato per insegnamento nei corsi preparatori	0,00	0,00
18	Eventuale rimborso spese di viaggio del personale docente per l'espletamento delle attività didattiche	0,00	0,00
19	TOTALE	33.644.000,00	90.729,90
NOTE ESPLICATIVE			
16	1399 + 593 + 596 = 2.588 TOT ORE (valore medio ora insegnamento docente \$13.000) 2.588 x \$13.000 = \$33.644.000		
17			
18			
Data			
	20-12-2023	Timbro lineare e Firma del Rappresentante Legale dell'Ente	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)		 Aldo V. Miani Presidente	
 La Console Generale 			

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba			
Sezione D		SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO DEL PROGETTO (max 15% del costo totale del progetto)	
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,81490	ARS - Peso Argentina da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
20	Affitto spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00
21	Materiale di facile consumo	0,00	0,00
22	Spese postali	0,00	0,00
23	Spese telefoniche, internet	0,00	0,00
24	Consumi vari (energia elettrica, riscaldamento, acqua, pulizie, ecc.) riferiti agli spazi adibiti alla gestione e amministrazione del progetto	0,00	0,00
25	Eventuali commissioni bancarie relative esclusivamente al trasferimento dei contributi ministeriali	0,00	0,00
26	TOTALE PARZIALE	0,00	0,00
27	Ributizione del personale non docente: Responsabile / coordinatore progetto	0,00	0,00
28	Ributizione del personale non docente: Tesoriere / contabile	0,00	0,00
29	Ributizione del personale non docente: Impiegati di segreteria n...	0,00	0,00
30	TOTALE PARZIALE	0,00	0,00
31	TOTALE (voce 26 + voce 30)	0,00	0,00
NOTE ESPLICATIVE			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
27			
28			
29			
Data			
20-12-2023		Timbro lineare e Firma del Rappresentante Legale dell'Ente	
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (Timbro lineare del firmatario con nome e funzione)		 Aldo V. Mairi Presidente	
 to Console Generale Giulia Campese			

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba			
Sezione E		SPESE DI CARATTERE PROMOZIONALE (max 10% del costo totale del progetto)	
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,81490	ARS - Peso Argentina da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO
32	Spese per inserzione / acquisto spazi pubblicitari (stampa, tv, radio)	0,00	0,00
33	Web marketing e social media marketing (realizzazione siti web, gestione pagine internet, campagne di e-mail marketing, sponsorizzazioni online e gestione social network)	0,00	0,00
34	Realizzazione di materiale promozionale (volantini, locandine, opuscoli, cataloghi, roll-up, materiale audiovisivo e fotografico)	0,00	0,00
35	TOTALE	0,00	0,00
NOTE ESPLICATIVE			
32			
33			
34			
Data			
	20-12-2023		Timbro lineare e Firma del Rappresentante Legale dell'Ente
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)			
La Console Generale Giulia Campeggio			 Alda V. Miani Presidente

Federazione delle Associazioni "Dante Alighieri" della Provincia di Córdoba				
Sezione F		RIEPILOGO FINANZIARIO GENERALE		
Tasso di cambio: 1 Euro =		370,81490	ARS - Peso Argentina	da Tabella cambi di finanziamento MAECI
N.	DESCRIZIONE	Totale VALUTA LOCALE	Totale EURO	Percentuale %
36	RISORSE PROPRIE ENTE	20.186.400,00	54.437,94	
37	Contributo ministeriale richiesto sul Cap. 3153 dello stato di previsione del MAECI (voce 7)	13.457.600,00	36.291,96	
38	Spese di funzionamento didattico generale (voce 15)	0,00	0,00	
39	Spese per il personale docente e di supporto alla didattica (voce 19)	33.644.000,00	90.729,90	
40	Spese di funzionamento amministrativo del progetto (voce 31)	0,00	0,00	0,00%
41	Spese di carattere promozionale (voce 35)	0,00	0,00	0,00%
42	TOTALE USCITE	33.644.000,00	90.729,90	
Data				
20-12-2023		Timbro lineare e Firma del Rappresentante Legale dell'Ente		
VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE (timbro lineare del firmatario con nome e funzione)				
La Console Generale <i>Giulia Carpeggio</i>		<i>Aida V. Miani</i> Aida V. Miani Presidente		

Federazione delle Associazioni
"Dante Alighieri"
della Provincia di Córdoba

INIZIATIVA 2 - CORSI EXTRACURRICOLARI

Sezione G

Scheda dati progetto **IL MONDO ITALIANO A SCUOLA - EDIZIONE 3**

ATTIVITA' CORSI DI LINGUA	N. CORSI	N. ALUNNI	Totale ORE di lezione annuo	di cui pagate dall'Ente	N. DOCENTI a carico dell'Ente*
SCUOLA DELL'INFANZIA					
SCUOLA PRIMARIA	20	171	1399	1399	5
SCUOLA SECONDARIA DI I GRADO	9	86	593	593	7
SCUOLA SECONDARIA DI II GRADO	9	103	596	596	8
ATTIVITA' CORSI PREPARATORI					
TOTALI	38	360	2588	2588	10
CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE					

ORE

Il calcolo delle ORE deve sempre essere riportato a 60 minuti, eventualmente arrotondando.

DOCENTI*

Inserire il totale delle persone fisiche retribuite e non degli incarichi

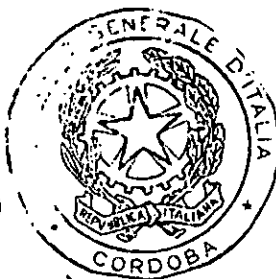
Data

20-12-2023

VISTO VERIFICATA L'ESATTEZZA E APPROVATO
DAL CAPO DELL'UFFICIO CONSOLARE
(timbro lineare del firmatario con nome e funzione)

La Console Generale

[Firma]



Timbro lineare e Firma
del Rappresentante Legale dell'Ente

[Firma]
Aida V. Miani
Presidente